

“Quello che non si vede” è un progetto composto da una serie di conversazioni e workshop sui lati invisibili e nascosti della nostra persona, sulla cura, sul nostro curriculum di skills e lavori che facciamo senza che ci vengano riconosciuti, sulle strategie che adottiamo per sopravvivere nella nostra diversità, e tutte quelle azioni che facciamo anche quando non facciamo niente.



WHAT QUESTIONS
TRIGGER YOU?
QUALI DOMANDE
CHE TI
TRIGGERANO?



HOW CAN I TAKE
CARE OF YOU?
COME POSSO
PRENDERMI
CURA DI TE?



WHAT QUESTION
WOULD YOU
LIKE SOMEONE
TO ASK YOU?
QUALE DOMANDA
VORRESTI CHE
QUALCUN* TI
FACESSE?

WHAT DO YOU
WANT TO HEAR
FROM WHOM?
COSA VORRESTI
SENTIRTI DIRE
DA CHI?

WHAT KIND OF
BEHAVIOUR WOULD
YOU LIKE TO NOT
BE SUBJECTED TO?
A QUALE TIPO DI
COMPOR^TAMENTO
VORRESTI
NON ESSERE
SOTTOPOST*?•

IN WHAT SITUATION
WOULD YOU LIKE
TO BE ASKED FOR
YOUR CONSENT?
IN QUALE
SITUAZIONE
VORRESTI CHE TI
VENISSE CHIESTO
IL TUO CONSENSO?

WHAT IS KEY
TO YOUR SELF-
DETERMINATION?
CHE COSA È
FONDAMENTALE
PER LA TUA AUTO
DETERMINAZIONE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT ACTIONS ARE
NOT OBVIOUS?

QUALI AZIONI NON
SONO OVVIE?

WHAT HINDERS YOU?
CHE COSA TI
OSTACOLA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

IN WHAT WAYS
DO YOU CHOOSE
TO DARE?
IN QUALI MODI
SCEGLI DI OSARE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT MAKES
YOU FEEL NOT
REPRESENTED?
COSA TI FA
SENTIRE NON
RAPPRESENTAT*?

HOW ARE YOU? COME STAI?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT IS
SUSTAINABLE
FOR YOU?
COSA È
SOSTENIBILE
PER TE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT DOES CARING
MEAN FOR YOU?
CHE COSA È PER
TE LA CURA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

IS YOUR IDENTITY
CHALLENGED BY A
LACK OF CARE?

LA TUA IDENTITÀ
È MESSA IN
DISCUSSIONE
DALLA MANCANZA
DI CURA?

HOW WILLING ARE
YOU TO CARE?
QUANTO SEI
DISPOSTO* A
PRENDERTI CURA?

DO YOU FEEL YOU
ARE IN A POSITION
TO CHOOSE?
TI SENTI DI ESSERE
NELLA POSIZIONE DI
POTER SCEGLIERE?

WHAT DOES
IT MEAN TO
ESTABLISH CARING
RELATIONSHIPS?
COSA SIGNIFICA
STABILIRE
RELAZIONI DI CURA?

WHAT DOES IT
MEAN TO TAKE
CARE OF OTHERS?
COSA SIGNIFICA
PRENDERSI CURA
DI ALTRI*?

IS COLLECTIVIZING
FORMS OF SUPPORT
A SOLUTION?
LA COLLETTIVIZZA
ZIONE DELLE FORME
DI SOSTEGNO È
UNA SOLUZIONE?

WHAT RELATIONS
OF POWER DO
YOU ENACT?

QUALI RELAZIONI
DI POTERE METTI
IN ATTO?

HAVE YOU
CONSIDERED
INTERDEPENDENCE
AS A VALUE?
HAI CONSIDERATO
L'INTERDIPENDENZA
COME UN VALORE?

WHAT WEIGHS ON YOU? COSA TI PESA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT FULFILLS YOU?
CHE COSA TI
APPAGA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT LIMITS YOU? CHE COSA TI LIMITA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

DO YOU ENGAGE
IN CARING
ACTS TOWARDS
YOURSELF?
TI IMPEGNI IN
ATTI DI CURA
VERSO TE STESS*?

WHEN DO YOU
ENGAGE IN CARE
PROCESSES?
QUANDO TI
IMPEGNI IN
PROCESSI DI CURA?

DO YOU ASK
FOR HELP WHEN
YOU NEED IT?
CHIEDI AIUTO
QUANDO NE HAI
BISOGNO?

DO YOU NEED TO
ADOPT STRATEGIES
TO BE ACCEPTED?
HAI BISOGNO
DI ADOTTARE
STRATEGIE PER
ESSERE ACCETTAT*?

WHAT WORK DO
YOU DO THAT
YOU DON'T GET
RECOGNIZED FOR?
QUALE LAVORO FAI
CHE NON TI VIENE
RICONOSCIUTO?

WHAT STRATEGIES
DO YOU USE TO
RE-PRODUCE
YOUR ROLE?

QUALI STRATEGIE
USI PER RIPRODURRE
IL TUO RUOLO?

HOW DOES YOUR
BODY FEEL TODAY?
COME STA IL TUO
CORPO OGGI?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

HOW IS YOUR
MENTAL WELL-
BEING?
COME È LO STATUS
DEL TUO BENESSERE
MENTALE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT IMPACT
DOES WORK HAVE
ON YOUR LIFE?
CHE IMPATTO HA
IL LAVORO SULLA
TUA VITA?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT IS MY
CONNECTION TO
PRIVILEGE?
QUAL È IL MIO
LEGAME CON IL
PRIVILEGGIO?

WHAT IS MY
RELATIONSHIP
WITH POWER ?
QUAL È IL TUO
RAPPORTO CON
IL POTERE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

WHAT ALLOWS YOU
TO RECHARGE?

COSA TI PERMETTE
DI RIGENERARTI?

WHO TAKES
CARE OF YOU?
CHI SI PRENDE
CURA DI TE?

– QUELLO CHE NON SI VEDE

a cura di martinadandolo.net

con il contributo di

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura Italiana

Questo è un invito alla cura e al diritto al benessere.

Leggi queste domande, non sei obbligat* a rispondere ma puoi contribuire a diffonderle, ampliarle e renderle pubbliche.

Per generare dibattiti, comprendere i vari posizionamenti e agire in modi situati.